

Mitteilungen aus dem Gemeinderat / Verwaltung

Entsorgung

Grünabfuhr: Dienstag, 15. April 2014

Der Verband KVA Thurgau teilt mit, dass die Kehrriechtabfuhr vom Ostermontag, 21. April 2014 in Matzingen ausfällt und weder vor- noch nachgeholt wird. *Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.*

Im Weiteren machen wir Sie wieder einmal darauf aufmerksam, dass *ab 1. Juni 2014* auf den offiziellen Gebührensack der KVA Thurgau umgestellt wird.

Die neue Sperrgutmarke ist ab dem 1. April im Handel erhältlich. Sie gibt es einzeln zu kaufen und wird nur noch für Sperrgut verwendet.

Herkömmlich frankierte Säcke werden im Sinne einer Übergangsregelung bis Ende 2014 von der Kehrriechtabfuhr mitgenommen. Ab 2015 alte Marken bitte nur noch als Sperrgutmarken verwenden.

Verwaltung

Neuzuzüger-Apéro

Der Neuzuzüger-Apéro, zu dem alle Einwohnerinnen und Einwohner die zwischen dem 1. März 2013 und dem 28. Februar 2014 nach Matzingen gezogen sind, eingeladen wurden, findet am 6. Mai 2014 im evangelischen Kirchgemeindezentrum statt. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis 17. April 2014 notwendig.

Bauverwaltung: Baubewilligung

Baugesuch im ordentlichen Verfahren

Gesuchsteller: Ardian und Nue Toma, Juchstrasse 51, Matzingen. Bauvorhaben: Neubau von 2 Einfamilienhäusern mit seitlich angebauten Doppelgaragen, Parzelle Nrn. 252, 1375, Stettfurterstrasse.

Am 30. April findet eine Info-Veranstaltung über das Bauvorhaben Mühli (Planauflage im Bauamt ab 27. April 2014) statt. Genaue Orts- und Zeitangabe werden in der nächsten Dorf-Post Ausgabe bekannt gegeben.

Tiefbau

Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren: *Planänderung 2013, Bahnübergang Nr. 77, Stettfurterstrasse, km 11.370*

Seit Freitag, 28. März bis 12. Mai 2014 liegen die entsprechenden Planunterlagen betreffend Planänderung 2013, mit Signalisations- und Baumassnahmen zur Sicherung des Bahnübergangs Nr. 77, Stettfurterstrasse, öffentlich auf. Die Planunterlagen können während den ordentlichen Öffnungszeiten im Sitzungszimmer der Bauverwaltung, Altholzstrasse 5, eingesehen werden.

Wir gratulieren

Heute Freitag, 4. April 2014, feiert Georg Steiner, Aadorferstrasse 1, Matzingen, seinen 89. Geburtstag.

Am Mittwoch, 9. April 2014, feiert Heinrich Fitzli, Ristenbühl Altgass 8, Matzingen, seinen 82. Geburtstag.

Am Samstag, 12. April 2014, feiert Graziela Gonzalez-Dufour, WPZ Neuhaus, Neuhausstrasse 3, Wängi, ihren 90. Geburtstag.

Am Samstag, 12. April 2014, feiert Max Hengartner, AZ Aaheim, Mühlewiese-strasse 4, Aadorf, seinen 91. Geburtstag.

Am Dienstag, 15. April 2014, feiert Anna Maria Elliker-Klemenz, WPZ Neuhaus, Neuhausstrasse 3, Wängi, ihren 94. Geburtstag.

Am Dienstag, 15. April 2014, feiert Alfred Mettler, Kirchstrasse 10, Matzingen, seinen 86. Geburtstag.

Frühlingsmarkt in Thundorf

Eing. Wieder ist es so weit, der Frühlingsmarkt an der Thundorfer Dorfstrasse öffnet am 12. April von 10 bis 17 Uhr die Stände. Jedes zweite Jahr hat sich der Gewerbeverein das Ziel gesteckt, einen interessanten Markt auf die Beine zu stellen. Auch in diesem Jahr ist es der Marktkommission gelungen, über fünfzig Händler zum Mitmachen zu animieren. Einheimisches Gewerbe und Marktfahrer von Nah und Fern – finden sich in Thundorf ein, um ihre Waren feil zu bieten. Immer eine gute Gelegenheit, Bekannte zu treffen und sich nach einem ausgiebigen Rundgang durch die Stände im «Markt-Beizli» zu stärken.

Ab 18 Uhr sorgen dort Bommer's Örgeliwiiber aus Wolfikon für fröhliche Unterhaltung zum mitsingen und mitschunkeln.

Haben Sie noch keine Osterüberraschung, fehlt noch der Sonntagszopf oder suchen sie eine Frühlingsdekoration für Haus und Garten? Kommen sie vorbei und lassen sich von der Vielfalt übertra-

schen. Wir freuen uns auf Sie, die Marktkommission Gewerbeverein Thundorf.

Veloclub Sonnenberg

Eing. Am 21. Februar trafen sich die Mitglieder des Veloclubs zur 35. Generalversammlung im Restaurant Rössli in Matzingen. Einmal mehr verwöhnten uns Beat und Bruni Wick mit einem feinen Nachtessen. Der Präsident Erich Kleinhans konnte 35 Mitglieder begrüßen. Sein Jahresbericht verfasste er unter dem Motto – «Mein Marathon zum Sieg in der Jahreswertung». Trotz neuem Equipment fand der Turnstundenbesuch wie auch der Trainingsstart nicht im gewünschten Umfang statt. Der Jazzanlass, welcher ohne grosse körperliche Anstrengungen besucht werden konnte, erhöhte kurzfristig den Punktestand. Der Bericht würde mit einem allgemeinen Schmuzzeln und Applaus verdankt.

Das Jahresprogramm 2014 wurde im Detail vorgestellt und auch so bewilligt. Im Aktivbereich sind wieder eine Bike- und eine Rennvelotour geplant. Den gesellschaftlichen Anlässen werden mit «Jazz i dä Fabrik», einem Maibummel, einer WM-Poolparty und einem Wanderweekend im Raume Appenzell auch genügend Raum gegeben. Erich Kleinhans dankte am Schluss all denjenigen Mitgliedern, welche aktiv am Jahresprogramm teilnehmen und sich immer und überall für unseren Verein engagieren. Er freut sich auf eine unfallfreie Velosaison. Mit einem feinen Dessert und der Möglichkeit am Glücksrad noch schöne Preise zu gewinnen klang der Abend aus.

Achtung Annahmeschluss früher!

Die nächste Dorf-Post
erscheint am
Donnerstag, 17. April

**Annahmeschluss:
Dienstag, 15. April, 09 Uhr**



**Osternmarkt
Matzingen**

**Ostersamstag
19. April 2014
10.00 bis 18.00 Uhr
Mühli und
alte Poststrasse**

Für Essen und Trinken ist gesorgt

**Wir laden herzlich ein
Aussteller Gewerbe Matzingen und
Markthändler**



**Zu verkaufen
Fiat 500
Cabrio**

Infolge eines längeren Auslandaufenthalts muss ich mich schweren Herzens von meinem Cabrio trennen.

1242 ccm³, 70 PS, blau mét., schwarzes Stoffdach, 8-fach bereift, 5 Liter/100 Km, niedrige Verkehrssteuer, alle Services gemacht, Jg. 2009, 65'000 km.

Verkaufspreis Fr. 9999.–

Telefon 052 378 22 62



Tai Ji für Senioren

**Mehr Geschmeidigkeit,
Flexibilität und Gelassenheit
im Alter**

**jeweils am Dienstag
von 18.00 – 18.45 Uhr**

team maag  team maag

Kirchstrasse 3 www.teammaag.ch
9458 Matzingen +41 52 376 29 53

Gloor Elektroservice AG

Der Spezialist für jeden Kaffeeautomaten
Morgentalstrasse 42 8355 Aadorf

Tel 052 365 00 16

Verkauf, Service und Reparaturen von
Kaffeemaschinen und Vollautomaten
der Marken *Saeco, Solis, Rotel, Jura,
De'Longhi, Melitta, Siemens, ECM*
sowie alle übrigen Espressomaschinen.



Gratis-Leihgeräte www.gloorelektroservice.ch

Drucker-Papier

Format A4, weiss, 80g, ECF (elementarchlorfrei)

500 Blatt	Fr. 8.50	2000 Blatt	Fr. 32.50
1000 Blatt	Fr. 16.70	2500 Blatt	Fr. 36.40
1500 Blatt	Fr. 24.70	(inkl. Mwst)	

UHU Copy-Print

Wilerstrasse 3, (Bürogebäude ehemalige Weberei)
9545 Wängi, Telefon 052 378 29 10, info@uhu-copy-print.ch

Auch farbige Papiere

in Schachteln (500/250 Blatt)
oder kleinen Stückzahlen erhältlich – assortiert!

- Formate A4 und A3
- 80 g, 120 g und 160 g

25 Jahre SVP Matzingen-Stettfurt

Hi/Ai Die SVP-Ortspartei Matzingen-Stettfurt feierte am 28. Februar 2014 anlässlich ihrer Jubiläums-Generalversammlung das 25-jährige Bestehen. Die Mitglieder der SVP-Ortspartei und ihr Gast Benjamin Spitteler, Frauenfelder Bezirkspräsident, wurden zu einem feinen Nachessen im Restaurant Rössli in Matzingen eingeladen.

Nach dem Nachessen eröffnete Interimspräsident Hans Isenegger die GV mit einem speziellen Dank an alle SVP-Mitglieder. Möglich gemacht habe das Jubiläum schliesslich nur die Mitgliedschaft und permanente Mitarbeit der Aktivmitglieder unserer SVP-Ortspartei.

Die statutarischen Geschäfte waren gut vorbereitet, so dass dieser Teil zügig und speditiv abgewickelt werden konnte. Unter dem Punkt Wahlen, mussten wir leider den Rücktritt von Peter Keller aus dem Vorstand zur Kenntnis nehmen. Er setzte sich in vielfältiger Weise zu Gunsten der Partei ein: Sieben Jahre als Vorstandsmitglied, damals unter dem Präsidium von Urs Liechti, danach für weitere sieben Jahre als Präsident und zu guter Letzt noch elf Jahre als Vizepräsident. Mit einem riesigen Thurgauer-Geschenkharrass wurde dem Scheidenden für seine grosse Arbeit und das jeweils zur Verfügung stellen seines Hofareals für die legendären Buurezmorge herzlich gedankt.



Hans Isenegger (links) und Peter Keller (rechts im Bild).

Neu im Vorstand durften wir Karin Link aus Stettfurt und Renate Lohner von Matzingen willkommen heissen. Wir wünschen den neuen Führungsmitgliedern jetzt schon viel Spass und Erfolg bei der Vorstandstätigkeit. Der Interimspräsident übergab das Wort dem Bezirkspräsidenten Benjamin Spitteler, welcher uns die besten Wünsche zu unserem Jubiläum überbringt. Er wies auf kantonale Anlässe hin und informiert uns über zukunftsorientierte Strategien und Vorhaben der SVP-Bezirkspartei.

Nach der ordentlichen Versammlung erfreuten wir uns über das offerierte Dessert von Bruni und Beat Wick, welches mit grossem Applaus verdankt wurde. Mit diversen Gesprächen in kleineren Runden, wurde dieser Abend zum gemütlichen und fröhlichen Abschluss gebracht.

WERDER

■ ■ ■ ■ Werder Schreinerei AG
 ■ ■ ■ ■ Brühlstrasse 7
 ■ ■ ■ ■ 9545 Wängi
 ■ ■ ■ ■ Tel. 052 369 50 00

® www.werder.pro

Schlafen und Wohnen ohne lästige Mücken und Wespen
 Insektenrollo, -flügeltüren, -schieber oder -spannrahmen
ab 5 Stück / 5% Mengenrabatt

Frühlingsaktion: 40 Tage trainieren für Fr. 55.– für Neu-Kundinnen



Beginne jetzt damit, ins Fitness-Studio zu gehen, um deinen Stoffwechsel und die Fettverbrennung anzukurbeln, und deine Kraft und Ausdauer zu steigern!

Neu im 2014 Qualitop – Krankenkassen anerkannt

Wir machen dich fit und zwäg in Matzingen.
 Warte nicht länger – tue es jetzt!

Vereinbare einen Termin fürs kostenlose Probetraining, Tel. 052 366 38 36 oder www.ladies-circle.ch. Unser gut ausgebildetes Team vom ladies-circle freut sich auf dich!

Angebot ist bis 30. Mai 2014 gültig

HEIZÖL bester Qualität

Möchten Sie mehr
darüber wissen?
... dann rufen Sie uns an.



Heizöl-Discount, Hanspeter Stalder AG, 9548 Matzingen
Tel. 052 376 16 86, Fax 052 376 41 94
stalder-heizoel@solnet.ch www.heizoel-discount.ch

Achtung Annahmeschluss früher!

Die nächste Dorf-Post erscheint am **Donnerstag, 17. April**

Annahmeschluss: Dienstag, 15. April, 09 Uhr

Todesanzeigen

Innerhalb eineinhalb Stunden
erhalten Sie die bestellten Leidzirkulare
inklusive Kuverts.
(Grosse Auswahl an Sujets!)

Die Weiterleitung an die von Ihnen
gewünschten Zeitungen
ist im Preis inbegriffen.

**Auch an Wochenenden und
an Feiertagen** können Sie
Ihre Anzeigen unter der
Telefon-Nummer 079 208 61 15
bestellen.

UHU Copy-Print
 Wilerstrasse 3 · 9545 Wängi
 Telefon 052 378 29 10
info@uhu-copy-print.ch



küng gärtnerei thundorf

Matzingerstr. 14 · Tel. 052 376 33 22

Öffnungszeiten:

8.00–12.00+13.30–18 Uhr, Sa 8.00–12.00+13.30–16.00 Uhr

Frühlingsblumen

Gemüsesetzlinge

Sämereien

Dünger

Dänketli

Pflanzenschutz

freie Besichtigung
während Öffnungszeiten

**Hit-
Aktion: Hornveilchen
Stiefmütterchen**
 aus eigener Anzucht – solange Vorrat

10er-Set nur Fr. 7.70 statt Fr. 11.–

Frühlings-Angebot: Mini-Osterglocken nur Fr. 2.80

Preiswert direkt vom Produzent

Gesundheitsberatung der SPITEX in Matzingen

**Freitag, 4. April 2014
von 13.30 bis 14.30 Uhr**

Im SPITEX-Zentrum,
Lauchefeld 31 (3. Stock, Lift)

Kontrolle der Blutdruck- und Blut-
zuckerwerte, Wundberatung usw.
Ansprechstelle bei Gesundheits-
und Altersfragen.

SPITEX-VEREIN
Matzingen Stettfurt Thundorf

Frühlingsmarkt Thundorf

Samstag, 12. April
10–17 Uhr Marktbetrieb
Festwirtschaft open End...

Gesucht Gesellschafterin

Wir suchen eine lebenserfahrene Frau ab 50 Jahren mit Einfühlungsvermögen, Geduld und Humor für den Einkauf und die Zubereitung einer warmen Abendmahlzeit sowie als Gesprächspartnerin für einen Mann mittleren Alters mit depressiver Veranlagung.

Arbeitszeit: 2–4x wöchentlich
von 17 bis 20 Uhr Stundenlohn:
Fr. 20.– inkl. Abendessen

Interessentinnen melden sich
bitte unter Tel. 078 668 73 49
(ab Nachmittag, auch Sa/So)

Tai Ji für Senioren

Eing. Tai Ji ist die aus China stammende Bewegungskunst, die immer mehr Verbreitung und Achtung in unserer westlichen Gesellschaft findet. Die Langsamkeit und Natürlichkeit der Bewegungen sichern eine sanfte, allmähliche Stärkung der Gelenke, der Muskulatur und des gesamten Körpers. Die ruhige Atmung, geführt von dem wachen und aufmerksamen Geist, unterstützt ihrerseits den kontrollierten Bewegungsablauf.

Gerade für Menschen im höheren Alter kann Tai Ji helfen, wieder mehr Geschmeidigkeit, Flexibilität und Gelassenheit in ihr Leben zu lassen. «team maag» in Matzingen bietet einen wöchentlichen Tai-Ji-Kurs extra für Seniorinnen und Senioren an. Weitere Angaben entnehmen Sie aus dem Inserat.

Nosso

GEBÄUDEREINIGUNG UND UMZUG

- Dachreinigung
- Bodenbeschichtung
- Bodenschleifen
- Entsorgung
- Malerei
- Poolreinigung

Frauenfelderstrasse 93
9545 Matzingen
Tel. 052 366 37 74
Natel 079 158 34 93

info@nosso.ch
www.nosso.ch

Film-Nachmittag

Als letztes Winterdatum stand der 20. März 2014 auf dem Programm. Trotz schönstem Wetter fand sich im Kirchgemeindehaus eine illustre Gästeschar ein. Alois Schneider zeigte verdankenswerterweise einen in zwei Teilen gesplittenen Film über Matzingen in den 1980er-Jahren. Dieser Film wurde von ihm auf Video 8 gedreht und von seinem Bruder Paul überarbeitet und auf eine DVD überspielt.

Die Bilder zeigten praktisch alle Quartiere und Ecken unseres Dorfes. Damals war noch die klobige rote «Wilerbahn» im Einsatz. Dieses Modell ersetzte die alte «Braune». Zudem war noch die grosse, leer stehende Wiese im jetzigen Hard-Quartier, die unbebaute Gegend im Lauchfeld, ein kahles Oberdorf-Gebiet sowie eine driste und öde Juchgegend. Zu dieser Zeit waren zudem noch etliche Firmen aktiv, wie zum Beispiel die Mosterei Lenggenhager, Maschinenfabrik Gehring sowie verschiedene Arbeitgeber in der ehemaligen Weberei.

Auch wurden zwischenzeitlich einige Liegenschaften dem Erdboden gleich gemacht und teils durch Neubauten ergänzt. Die Renovation der Turnhalle «Mühli» fiel ebenfalls in diese Zeit. Zu sehen waren teils sehr schöne und lauschige Ecken und Gärten mit bunt blühenden Blumen. Im gezeigten «Streifen» bekam man zudem auch etliche Einwohner zu Gesicht, welche nicht mehr unter uns sind und solche die inzwischen von ihrer Jugendlichkeit einiges eingebüsst haben.

Gottfried Nadler bedankte sich im Anschluss bei Alois (Filmer) und Paul (Operator) für die sehr interessante Bebilderung von Matzingen und überreichte den Beiden als Dankeschön ein Präsent.

Walter Fuchs

Ein Inserat in dieser Grösse
kostet Fr. 55.50 schwarz / Fr. 70.30 4-farbig
(ohne Mwst)

Drucken oder Kopieren?

Wir arbeiten Hand in Hand.



Fachleute
bieten
Ihnen die
für Sie
optimale
Lösung!

typodruck bosshart AG
UHU Copy-Print

typodruck bosshart ag
CH-8355 Aadorf
Tel. 052 365 12 07
Fax 052 365 12 18

typodruck

bosshart ag

Bei Auffahr- kollision verletzt

(kapo) Bei einem Verkehrsunfall wurde am Freitag, 21. März 2014, in Matzingen eine Person leicht verletzt und ein Kleinkind zur Kontrolle zum Arzt gebracht.

Eine 27-jährige Autofahrerin fuhr gegen 10 Uhr auf der Frauenfelderstrasse Richtung Murkart. Gemäss den Abklärungen der Kantonspolizei Thurgau bemerkte sie beim Baustellenlichtsignal die stehende Fahrzeugkolonne vor dem Rotlicht zu spät. Die Frau stiess mit dem Auto gegen das Heck eines Personenwagens und schob diesen gegen ein weiteres Auto.

Der 47-jährige Lenker des vordersten Fahrzeuges wurde leicht verletzt und durch den Rettungsdienst ins Spital gebracht. Ein Kleinkind im Auto der Unfallverursacherin wurde zur Kontrolle zum Kinderarzt gebracht. Der Sachschaden ist mehrere tausend Franken gross.